MappeMonde

LE RENDEZ-VOUS DES ACCENTS FRANCOPHONES

9 & 10 MARS > TUNIS

DU 18 AU 29 MARS > SOUSSE – GAFSA – SFAX - BIZERTE – KAIROUAN

Parce que la francophonie relie les mondes, que les lyrics la mettent en mouvement, et que le fooding est le temps d'universalité absolue, l'édition #1 se compose comme une mise en écho, un tac au tac de créations, de rencontres, d'écoutes, de dégustations, entre des écrivains, des textes, des musiciens, des stylistes culinaires, des designers graphiques, des slameurs, des illustrateurs, des conteurs…

Pour faire de la francophonie une langue vivante, il s'agira de proposer une littérature du vivant, une littérature en scène, une littérature qui claque et qui fait claquer les accents !

SAMEDI 9 MARS

Cité de la Culture — *Avenue Mohamed V*

FORUM DE LA FRANCOPHONIE
1 LANGUE POUR 1001 PERSPECTIVES

Matinée : le théâtre des régions

08h30	Accueil
09h00-10h15	Ouverture par Madame Christiane Taubira et Olivier Poivre d'Arvor
10h15-11h15	**Les Nouveaux Défis de la francophonie** *Avec : Marie-Christine Saragosse, Bassem Loukil Férid Memmiche, Ramatoulaye Ba Faye* *Modéré par : Mariem Belkadhi*
11h15-11h30	Pause Café
11h30-11h45	Allocution de Monsieur le Ministre Slim Khalbous
11h45-12h45	**Une langue commune pour une unité territoriale** Avec : *Samar Louati, Xavier North, Afif Ben Yedder, Gilles Pécout* *Modéré par : Mehdi Kattou*

Après midi : le théâtre des régions

14h30 -15h30	**Le défi culturel : pour une unité créative** *Avec : Nidhal Saadi, Faouzia Zouari, Etienne Minoungou* *Modéré par : Pascal Paradou*
15h30 -16h45	**Une économie en mouvement** *Avec : Paul-Emmanuel Ndjeng, Mohamed el-Kettani Bruno Bernard, Marie Chantal Uwitonze* *Modéré par : Taoufik Mjaied*
16h45 -17h15	Pause Café
17h15 -17h30	Allocution de Monsieur le Ministre Mohamed Zine El Abidine
17h30 -18h15	Lecture de L'*Amas ardent par Jacques Bonnaffé*

Clôture : Salle Opéra

20h00-20h15	Madame Christiane Taubira : *Et si on y allait franco ?*
20h15	OrelSan I Live Show Case I DJ Set

FORUM DE LA

FRANCOPHONIE

1 LANGUE POUR 1001 PERSPECTIVES

17h30 **LECTURE DE *L'AMAS ARDENT***

DE YAMEN MANAÏ PAR JACQUES BONNAFFÉ

20h **ET SI ON Y ALLAIT FRANCO ?**

CHRISTIANE TAUBIRA

20h15 **ORELSAN**

SHOWCASE - DJ SET

SAMEDI 9 MARS

Institut français de Tunis

20-22, avenue de Paris

À partir de 10h - Des accents en Moving forward / Galerie

Par Moez Akkari

Drôle de titre pour des accents francophones ! Une histoire de la francophonie et de ses mots en graphismes animés : voilà le pari du designer graphiste Moez Akkari ! A découvrir.... Work in progress

11h - Bourlinguez jeunesse ! / Médiathèque

Comptines et jeux de doigts des cinq coins du monde

Parce que le monde francophone se dit et s'échange en plusieurs langues et en familles, les contes à rebours aux accents des mondes berceront enfants et parents aux pays des Mille et une nuits...

Beat Box et Cie

A partir de 3 ans.

14h - Ciné Cinéma ! / Auditorium / Dès 5 ans

Les contes de la nuit de Michel Ocelot (long métrage d'animation)

Tous les soirs, une fille, un garçon et un vieux technicien se retrouvent dans un petit cinéma qui semble abandonné, mais qui est plein de merveilles. Les trois amis inventent, se documentent, dessinent, se déguisent et jouent toutes les histoires dont ils ont envie dans une nuit magique où tout est possible.

15h - Sieste littéraire et musicale / Médiathèque / Tout public

Bastien Lallemant, Babx, Armelle Pioline, Yamen Manaï & Radhi Chawaly

A l'heure de la sieste, en famille, on écoute, on dort, on écoute en dormant, une fable, un voyage poétique et littéraire entre la Tunisie et la France, grâce à 4 musiciens et un écrivain... À découvrir allongé confortablement, en se laissant bercer dans la pénombre.

17h - Ciné Cinéma / Auditorium / Dès 13 ans

La Cour de Babel de Julie Bertuccelli (documentaire)

Ils ont entre 11 ans et 15 ans, ont quitté depuis peu le Chili, le Sénégal, la Serbie, la Chine, la Tunisie, la Roumanie et d'autres pays encore pour rejoindre la France. Avant de retrouver le niveau scolaire de leur âge dans le système général, ils sont scolarisés dans une classe d'accueil pour apprendre le français.

DIMANCHE 10 MARS

Institut français de Tunis

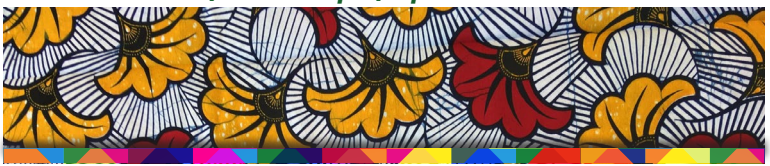
20-22, avenue de Paris

À partir de 10h - Des accents en Poster in motion / Galerie / Tout Public

Installation par Moez Akkari

Habib Bourguiba, Léopold Sédar Senghor, Hamani Diori, Norodom Sihanouk, et tous les autres : hommage. Pour redonner un nom, un visage et une plume aux Pères fondateurs, ceux qui ont décidé de faire de la langue française une Francophonie , de créer une unité politique et littéraire, un designer graphique donnera corps aux paroles fondatrice d'une mappe monde des accents francophones

10h - WAX PARTY / Médiathèque / à partir de 4 ans



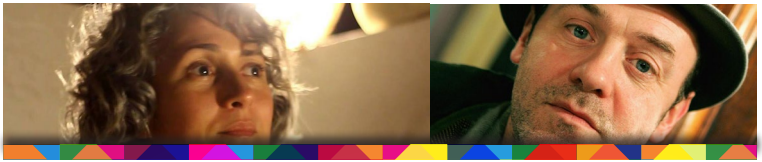
Le WAX est ce célèbre tissu africain qui dessine a lui seul le monde et ses couleurs. Il s'agira de le customiser et d'en créer des accessoires hauts en couleurs comme une langue en mouvements !

11h - Ciné Cinéma ! / Auditorium / À partir de 12 ans

Aya de Yopougon de Marguerite Abouet, Clément Oubrerie

En cette fin des années 1970, Aya, 19 ans, habite avec sa famille à Yopougon, un quartier populaire d'Abidjan. C'est une jeune fille sérieuse qui souhaite se concentrer sur ses études et sa future carrière de médecin. Ses copines Adjoua et Bintou pensent, elles, plutôt aux garçons et aux sorties en douce sous les étoiles. Aya classe ses amies dans la série C, soit coiffure, couture, commerce et chasse au mari, série qu'elle veut éviter à tout prix.

12h30 – Green carte : le banquet des accents francophones / Le toit



Nadia Boussetta (Tunisie) et Jacques Bonnaffé (Belgique).

Un temps suspendu pour une unité créative poétique et culinaire. Une aventure à vivre sur les toits de l'Institut français, bercé aux accents des cinq continents, entre tunisicité et belgitude ! Un moment unique !
Une création Culinaire et littéraire à ne pas rater !
Tarif : 20dt

15h - Sieste littéraire et musicale / Médiathèque / Tout public

Bastien Lallemant, Babx, Armelle Pioline, Yamen Manaï & Radhi Chawaly

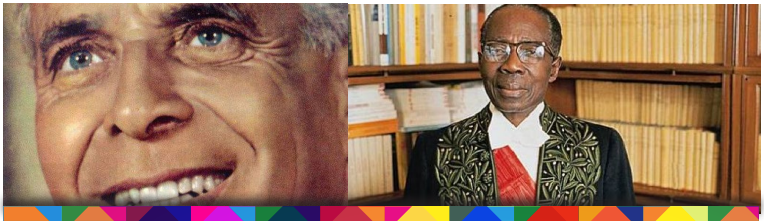
A l'heure de la sieste, en famille, on écoute, on dort, on écoute en dormant, une fable, un voyage poétique et littéraire entre la Tunisie et la France, grâce à 4 musiciens et un écrivain... À découvrir allongé confortablement, en se laissant bercer dans la pénombre.

16h - L'arbre à palabres / Médiathèque / De 4 à 7 ans

5 contes à écouter en boucle sur Culturethèque

Cinq contes pour cinq continents aux cinq accents à écouter, sous casque, confortebalement instalés.
Ouvrez grandes vos zezgourdes !

16h – Oh pères fondateurs ! / Le toit



Performance dessinée et musicale
Selim Tlili aux pinceaux et Mohamed Barsaoui au didgeridoo.

Un accent est une mosaïque de son comme une MappeMonde est une mosaïque de visages. Visages et sons ne feront qu'un sous la plume énergique et énervée de Sélim Tlili. Ce peintre performeur, accompagné pour l'occasion d'un musicien hors pair a ux sonorités australiennes, redonnera corps et âme aux pères fondateurs de cette francophonie pensée pour une part en Tunisie...
Performance accompagnée par Benjemy, Daly Triki et Ben Sweeden

18h - Le ventre de l'Atlantique / Cour / Tout public

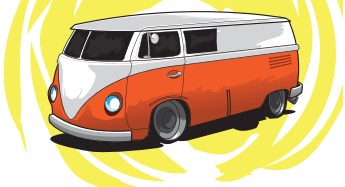
Lecture musicale par Camélia Jordana/LOST

Ce premier roman de Fatou Diome sera mis en voix et en musique par la sublime Camélia Jordana. Victoire de la musique du Monde en 2019, César du Meilleur Espoir en 2018, Camélia Jordana est cette artiste qui porte la porosité des frontières artistiques, géographiques et linguistiques à elle toute seule !
Une création MappeMonde 2019 sans concession !

MappeMonde

en région

La caravane des accents !



Quoi de plus efficace que de réunir pour une même traversée une conteuse aux accents atypiques et trois slameurs aux couleurs des arc-en-ciel, pour créer un road trip poétique, féminin, coloré, littéraire et musicale !

Entre Bizerte, Gafsa et Kairouan, le slam se claquera en atelier et le conte se racontera en musique.

Ateliers slam proposé par «On a slamé sur la lune», avec Albert Morisseau Leroy et Gaëlle et le slameur tunisien Anis Chouchen

Le slam claque a langue, la mélange, la rend généreuse et dynamique. Cette langue qui se communique avec une poésie en couleur, arabe et française, pour mieux faire se rencontrer la francopohonie avec ses accents étrangers !
Réservé au 14 – 18 ans.

CLAQUE TA LANGUE !

Le Fripon divin, conte par Sylvie Santi

Le Fripon divin ou Trickster ou farceur est un petit personnage mythique présent dans toutes les cultures. Il est à la base une divinité chaotique à la fois bonne et mauvaise, une forme de médiateur entre le divin et l'homme. Il passe avec facilité de l'autodérision au sérieux le plus total ; mourir, renaître, voyager dans l'au-delà et conter sont certains de ses attributs.

Alliance française de Bizerte

20 MARS

10 h : Le Fripon Divin
14h30 : Ateliers On a slamé sur la lune

Alliance française de Gafsa

22 MARS

10 h : Le Fripon Divin
14h30 : Ateliers On a slamé sur la lune

Alliance française de Kairouan

23 MARS

10 h : Le Fripon Divin
14h30 : Ateliers On a slamé sur la lune

Du 1er mars au 31 mai
EXPOSITION « LE FRANÇAIS PAR TOUS LES TEMPS »

Sur un modèle ludique et destinée au grand public, cette exposition évoque les origines, les nuances et les ressources de la langue française parlée dans plus de 60 pays.
Cette exposition a été réalisée par les éditions Sépia avec le concours de l'Alliance française, de la Fédération Internationale des Professeurs de Français et la Délégation générale à la langue française et aux langues de France du Ministère de la Culture.

Vendredi 22 mars /15h
2ème édition du PRINTEMPS DES POETES A SFAX

L'Institut français de Sfax, l'Association Majida Boulila pour la Modernité et les éditions Mohamed Ali El Hammi vous proposent une rencontre en poésie francophone avec les poètes Fredj Laouar (Sousse), Aymen Hacen (Hammamet), Saloua Ben Rhouma (Sfax) et Aida Rebai (Sfax). Sur une proposition de la poétesse Monia Boulila.

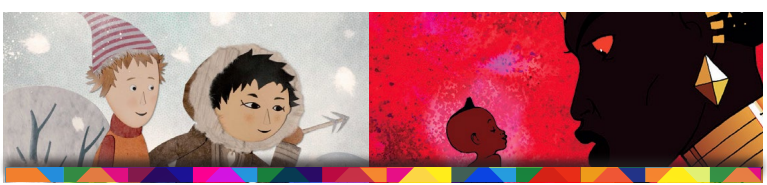
Mercredi 27 mars
PRESENTATION DU LIVRE « PRISES AUX MOTS » GRENOBLE & SFAX

Jean-Michel ROUX et Afaf ABDIN

Par Jean-Michel Roux, urbaniste OPQU, Maître de Conférences à l'Institut d'Urbanisme et de Géographie Alpine (IUGA - Université Grenoble Alpes) et chercheur à l'unité mixte de recherche Pacte du CNRS

En partenariat avec la Mairie de Sfax et l'association de développement et d'amitié Sfax-Grenoble, dans le cadre de la Foire du Livre jeunesse de Sfax.

Ciné Cinéma !



C'est le mois de la francophonie ! A cette occasion la médiathèque de l'Institut français de Sfax vous fait découvrir deux films d'animation français :

Jeudi 21/03 à 11h : NEIGE ET LES ARBRES MAGIQUES
de Antoine Lanciaux, Sophie Roze et Benoit Chieux (50mn) (à partir de 3 ans)

Programme de 4 courts métrages. A la veille des grandes vacances, Prune quitte ses parents pour la traditionnelle « sortie scolaire de fin d'année ». Mais une incroyable tempête de neige s'abat sur la ville ... Ce magnifique conte hivernal est précédé de trois histoires charmantes, où les arbres s'animent et jouent un rôle à chaque fois inattendu.

Vendredi 29/03 à 11h : KIRIKOU ET LA SORCIERE,
de Michel Ocelot (1h18) (à partir de 4 ans)

Le minuscule Kirikou naît dans un village d'Afrique sur lequel la sorcière Karaba, entourée de ses redoutables fétiches, a jeté un terrible sort : la source est asséchée, les villageois rançonnés, les hommes sont kidnappés et disparaissent mystérieusement. Kirikou, sitôt sorti du ventre de sa mère, veut délivrer le village de l'emprise maléfique de Karaba et découvrir le secret de sa méchanceté.

Mercredi 6 mars / 19 h / Théâtre municipal de Sousse

ACCENTS FRANCOPHONES EN.... CHANSONS
HOMMAGE A BARBARA ET A LA POESIE FRANÇAISE / ALIA SELLAMI, IMEN KHAYATI, DALY OKBI

Redécouverte de l'œuvre intemporelle de Barbara, exceptionnelle auteure, compositrice et interprète, ainsi que de quelques-uns des plus beaux textes et poèmes de la langue française, de Jacques Brel à Léo Ferré, de Ronsard à Nerval, en passant par Baudelaire, Rimbaud ou encore Aragon.
Interprètes : Alia Sellami, Imen Khayati et Daly Okbi
Musiciens : Omar El Ouaer (piano), Adel Azouz (contrebasse) et Kays Rostom (percussions)
Spectacle proposé en ouverture du Festival les Francophonies de Sousse

Lundi 4 mars / 19 h / Théâtre municipal de Sousse

ACCENTS FRANCOPHONES AU.... THEATRE
WINARUZ, LE PORTEUR D'ESPOIR / FORUM THEATRE RADHEDH MEDITERRANEEN POUR LES ARTS

Présentation de la dernière création théâtrale en langue française du Forum théâtre Radhedh méditerranéen pour les arts, association culturelle engagée et particulièrement impliquée dans le développement des Arts de la scène et de la pratique théâtrale et artistique à Sousse depuis une vingtaine d'années.
Scénographie et mise en scène : Hafedh Djedidi
Interprètes : Sonia Daou, Rabih Abdi, Béchir Gorchène et Ali Oun
Spectacle proposé en ouverture de l'édition 2019 des Journées d'études, de pratiques théâtrales et d'arts visuels de Sousse (JEPTAV)

Lundi 4, mardi 5, mercredi 5 et jeudi 6 mars.
Institut Supérieur des Beaux-Arts de Sousse

ATELIER DE JEU ET DE MISE EN SCENE
CREATION D'UN SPECTACLE / LEO BARCET

Présentation du spectacle : jeudi 6 mars, 16 h. ISBA de Sousse
Public : Etudiants
Création, en quatre jours et une vingtaine d'heures, à partir d'improvisations, d'un spectacle sur le thème du libre arbitre.
Orchestré et animé par Léo Barcet, comédien et metteur en scène de la Compagnie théâtrale Le lion sous la lune (Paris)

Mardi 5 mars, 18 h. Centre culturel universitaire de Sousse

BULLE, OU L'ERRANCE DES MONTS-VERMEILS / LEO BARCET

Seul en scène théâtral, accompagné de deux musiciens, sur le thème de la solitude et de l'individualisme contemporains, conséquences de l'aliénation économique, la manipulation consumériste et la mise en concurrence généralisée de tous contre tous.
Ecriture, jeu et mise en scène : Léo Barcet
Spectacle et atelier proposés dans le cadre de l'édition 2019 des Journées d'études, de pratiques théâtrales et d'arts visuels de Sousse (JEPTAV)

Vendredi 8 mars, 16h / Théâtre municipal de Sousse

99 FEMMES / 99 HISTOIRES / 1 PIECE CREEE PAR ET POUR LES FEMMES / ATELIER DE THEATRE DE L'INSTITUT FRANÇAIS DE SOUSSE

Présentation de l'étape de création tunisienne du dispositif, proposée par l'équipe de l'Atelier de Théâtre de l'Institut français de Sousse et l'Association tunisienne des amis de la francophonie (ATAF), dans le cadre du festival les Francophonies de Sousse et à l'occasion de la Journée internationale des droits des femmes.

Mettre en lumière la parole des femmes, faire émerger sur les planches des récits et des témoignages de femmes, c'est là l'objet de 99 femmes, un dispositif imaginé par Geneviève Flaven, développé dans un premier temps en Chine et en Inde en 2015 et 2016 dans le cadre de résidences d'écriture, puis repris et adapté en 2018 au théâtre par les artistes professionnelles de l'Entre-Pont, lieu de création pour le spectacle vivant basé à Nice.

Ce projet ambitieux, combinant l'écriture collaborative d'une pièce de théâtre à partir de récits de vie collectés auprès d'une centaine de femmes et la production d'un spectacle alliant théâtralité, mise en mouvement et chant, a été présenté pour la première fois au public le 8 décembre 2018 au Théâtre National de Nice.

Vendredi 8 mars, 16h / Théâtre municipal de Sousse

ACCENTS FRANCOPHONES ET.... JEUNE PUBLIC OUVRE TES REVES ! / DIPOLAIR

Spectacle pour enfant, à partir de 2 ans.

Ouvre tes rêves, c'est l'histoire de Siméon, un vieux monsieur, ancien gardien de musée qui vit seul avec son chat. Depuis les fenêtres de son appartement, il regarde le monde s'agiter et rêve de pouvoir s'évader. Passionné de peinture, de musique et à l'imaginaire débordant, il fabrique et bricole la nuit des rêves qu'il lance au-dessus des immeubles...

Utilisant de manière originale et interactive les écrans et supports vidéo, Dipolair propose à son jeune public avec ce spectacle un voyage musical et visuel rempli de chansons, de rires et de frissons.

public le 8 décembre 2018 au Théâtre National de Nice.

du 20 au 23 mars

LA 1ÈRE ÉDITION DU FESTIVAL DE LA BANDE DESSINÉE FRANCOPHONE *organisé par UFE Sousse*

l'Institut français de Tunisie accompagne l'exposition

« La BD, expression française d'aujourd'hui",

proposée par la Cité de la Bande Dessinée d'Angoulême qui sera présentée au Musée de Sousse.

Samedi 9 mars / 19h
Concert de CAMELIA JORDANA-LOST / Théâtre municipal de Sousse
Dans le cadre des Francophonies de Sousse

Questionnant l'extrême complexité de notre époque, LOST, le dernier projet musical de Camélia Jordana, récompensé par le prix du meilleur album de musiques du monde de l'année 2019 aux Victoires de la musique, témoigne de nos émotions et défend l'idée que le vivre ensemble nous sauve de nos peurs. Message de paix réconciliant les identités multiples de la France d'aujourd'hui, Camélia offre son plus bel album à la charnière du rock, du r'n'b et de l'electro. Un coup de poing musical et littéraire, en français, en anglais et en arabe!

du 20 au 23 mars

LA 1ÈRE ÉDITION DU FESTIVAL DE LA BANDE DESSINÉE FRANCOPHONE *organisé par UFE Sousse*
l'Institut français de Tunisie accompagne l'exposition
« La BD, expression française d'aujourd'hui",
proposée par la Cité de la Bande Dessinée d'Angoulême qui sera présentée au Musée de Sousse.